

INTERNATIONAL NARCOTICS CONTROL BOARD

**ESTIMATED WORLD REQUIREMENTS
OF NARCOTIC DRUGS**

AND ESTIMATES OF WORLD PRODUCTION OF OPIUM
IN 1975

Supplement No. 3

ORGANE INTERNATIONAL DE CONTRÔLE DES STUPÉFIANTS

**ÉVALUATIONS DES BESOINS DU MONDE
EN STUPÉFIANTS**

ET DE LA PRODUCTION MONDIALE D'OPIUM
POUR 1975

Supplément N° 3

JUNTA INTERNACIONAL DE FISCALIZACIÓN DE ESTUPEFACIENTES

**PREVISIONES DE LAS NECESIDADES MUNDIALES
DE ESTUPEFACIENTES**

Y DE LA PRODUCCIÓN MUNDIAL DE OPIO
PARA 1975

Suplemento N.º 3



UNITED NATIONS — NATIONS UNIES — NACIONES UNIDAS
1975

E/INCB/26/Supp.3
27.3.1975

UNITED NATIONS PUBLICATION

Sales No. E/F/S.75.XI.1/Supp.3

Price: \$ U.S. 1.00
(or equivalent in other currencies)

The original estimates of world requirements of narcotic drugs and world production of opium established or confirmed by the Board for 1975 are reproduced in the United Nations publication E/INCB/26.

Implementation of the treaties requires constant updating of the Statement of Estimates to take account of:

- supplementary or amended estimates furnished by governments and, after examination, confirmed by the Board (Article 19, paragraph 3, of the 1961 Convention);
- increased totals of the estimates, resulting from quantities added to the stocks held at 31 December 1974 to bring them to the level estimated for 1975 (Article 19, paragraph 2, of the 1961 Convention);
- decreased totals of the estimates, resulting from the deduction of any excess manufacture or import in 1974 which remained in excess at the end of that year (Article 21, paragraph 3, of the 1961 Convention).

The monthly supplements transmit to governments amendments made during the month prior to the publication date of each supplement. In respect of countries and territories listed below, the estimates in Table 1 are published only for those drugs for which an amendment has been made during the previous month; drugs for which no amendment has been made are not included.

Countries and Non-metropolitan Territories

<u>Australia</u>	<u>France</u>	Swaziland
Christmas Island	Comoro Archipelago	United Kingdom of
Bahrein	Germany, Federal Republic of	Great Britain and
Burundi	Guinea	Northern Ireland
Cameroon, United Republic of	India	<u>United Kingdom</u>
Central African Republic	Mali	British Solomon Islands
Cuba	Malta	British Virgin Islands
France	Morocco	Southern Rhodesia

Geneva, 27 March 1975

Les évaluations originales des besoins du monde en stupéfiants et de la production mondiale d'opium établies ou confirmées par l'Organe pour 1975 ont été publiées dans le document des Nations Unies E/INCB/26.

Le fonctionnement normal des traités nécessite une mise à jour constante de l'"Etat des Evaluations" par suite:

- des évaluations supplémentaires ou révisées fournies par les gouvernements et confirmées après examen par l'Organe (Article 19, paragraphe 3, de la Convention de 1961);
- de l'augmentation du total des évaluations par adjonction de la quantité à ajouter aux stocks effectivement disponibles au 31 décembre 1974 pour les porter au niveau de l'évaluation de stock de 1975 (Article 19, paragraphe 2, de la Convention de 1961);
- de la diminution du total des évaluations résultant d'une déduction de toute fabrication ou importation excédentaire en 1974 et subsistant à la fin de l'année (Article 21, paragraphe 3, de la Convention de 1961).

L'objet des suppléments mensuels est de transmettre aux gouvernements les modifications survenues au cours du mois précédant la date de publication de chaque supplément. Dans le tableau 1, pour chacun des pays et territoires énumérés ci-dessous les évaluations sont reproduites uniquement dans le cas des stupéfiants pour lesquels une modification est intervenue pendant le mois écoulé; les stupéfiants dont toutes les évaluations sont restées inchangées ne sont pas reproduits.

Pays et territoires non métropolitains

Allemagne, République fédérale d'	<u>France</u>	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
<u>Australie</u>	Comores, Archipel des	
Christmas, île	Guinée	<u>Royaume-Uni</u>
Bahreïn	Inde	Rhodésie du Sud
Burundi	Mali	Salomon britanniques, îles
Cameroun, République-Unie du	Malte	Vierges, îles britanniques
Cuba	Maroc	Souaziland
France	République Centrafricaine	

Genève, le 27 Mars 1975

Las previsiones originales de las necesidades del mundo en estupefacientes y de la producción mundial de opio establecidas o confirmadas por la Junta para 1975 han sido publicadas en el documento de las Naciones Unidas E/INCB/26.

La aplicación normal de los tratados necesita una puesta al día constante del "Estado de las previsiones" que requiere:

- previsiones suplementarias o revisadas facilitadas por los gobiernos y confirmadas después de examinadas por la Junta (Artículo 19, párrafo 3, de la Convención de 1961);
- el aumento del total de las previsiones por adición de la cantidad a añadir a las existencias efectivamente disponibles al 31 de diciembre de 1974 para que alcance el nivel de la previsión de existencia de 1975 (Artículo 19, párrafo 2, de la Convención de 1961);
- la disminución del total de las previsiones como consecuencia de la deducción de toda fabricación o importación excedente en 1974 y subsistente al final del año (Artículo 21, párrafo 3, de la Convención de 1961);

El objeto de los suplementos mensuales es el de transmitir a los gobiernos las modificaciones hechas en el curso del mes precedente a la fecha de la publicación de cada suplemento. En el cuadro 1, para cada uno de los países y territorios enumerados a continuación, figuran únicamente las previsiones en el caso de los estupefacientes que hayan sufrido una modificación en el mes precedente; no figurando, sin embargo, las previsiones de aquellos estupefacientes que no hayan sufrido cambios.

Países y territorios no metropolitanos

Alemania, República Federal de	<u>Francia</u> Comoras, Archipiélago de las	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
<u>Australia</u> Christmas, Isla	Guinea	<u>Reino Unido</u> Rhodesia del Sur
Bahrein	India	Salomón, Islas Británicas
Burundi	Malí	Virgenes, Islas Británicas
Camerún, República Unida del	Malta	República Centroafricana
Cuba	Marruecos	Swazilandia
Francia		

Ginebra, 27 de marzo de 1975

Australia: Non-metropolitan territories									
Australie: Territoires non métropolitains									
Australia: Territorios no metropolitanos									
Christmas Island - Ile Christmas - Isla Christmas									
Morphine . . . Morfina . . .	6					2			6
Bahrain - Bahreïn - Bahrein									
Methadone . . . Metadona . .	14					9	+1		15
Morphine . . . Morfina . . .	108					105	+46		154
Phenoperidine . Fenoperidina	1					1	+1		2
Burundi									
Cocaine Cocaína . . .	90					166	+121		211
Dextromoramide . Dextromoramida	1					1	+1		2
Hydrocodone . . . Hidrocodona .	10					40	+40		50
Hydromorphone . Hidromorfona	1					1	+1		2
Morphine . . . Morfina . . .	80					233	+36		116
Normethadone . Normetadona .	12					16	+3		15
Opium Opio	16 323					20 818	+8 801		25 124
Oxycodone . . . Oxycodona . . .	1					3	+2		3
Pethidine . . . Petidina . . .	89					344	+151		240
Thebacon) Thébacone) Tebacón)	1					1	+1		2
Central African Republic - République centrafricaine - República Centro-africana									
Pethidine . . . Petidina . . .	700					600	+114		814
Cuba									
Morphine . . . Morfina . . .	1 000				1 000	1 000			2 000
Opium Opio	52 000					12 000	+4 000		56 000

France (including Monaco - y compris Monaco) - Francia (con Mónaco)								
Dihydrocodeine Dihidrocodeína	5	000	50	000			50	000
Dihydromorphine Dihidromorfina		10					5	10
Etorphine . . . Etorfina . . .		2						2
Methyldihydro- Metildihidro- morphine . . . morfina . . .		10					5	10
6-Mono-acetyl- 6-Mono-acetil- morphine . . . morfina . . .		10					5	10
Normethadone . Normetadona .		50					10	50
France: Non-metropolitan territories								
France: Territoires non métropolitains								
Francia: Territorios no metropolitanos								
Comoro Archipelago - Archipel des Comores - Archipiélago de las Comoras								
Dextromoramide Dextromoramida		5					8	+1
Germany, Federal Republic of - Allemagne, République fédérale d' - Alemania, República Federal de								
Oxymorphone . . Oximorfona . .		5						5
Guinea - Guinée								
Cocaine Cocaína							14	
Opium Opio							27	750
India - Inde								
Etorphine . . . Etorfina . . .		48						48

∞											
Mali - Malí											
Codeine Codeína	8	000				12	000	+4	950	12	950
Dextromoramide Dextromoramida		40					45		+38		78
Morphine Morfina		210					600		+472		682
Pethidine Petidina	1	305				1	786	+1	738	3	43
Malta - Malte											
Codeine Codeína	2	500					400		+400	2	900
Morocco - Maroc - Marruecos											
Phenoperidine . Fenoperidina		10									10
Swaziland - Souaziland - Swazilandia											
Methadone Metadona		1					10				1
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland - Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord - Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte											
Properidine . . . Properidina		1									1
United Kingdom: Non- metropolitan territories Royaume-Uni: Territoires non métropolitains Reino Unido: Territorios no metropolitanos											
British Solomon Islands - Iles Salomon britanniques - Islas británicas Salomón											
Cocaine Cocaína		50					30		+30		80
Codeine Codeína		100					100		+100		200
Morphine Morfina		70					40		+18		88
Opium Opio		100					20		+20		120
Pholcodine . . . Folcodina		500					100		+100		600

United Kingdom: Non-metropolitan territories Royaume-Uni: Territoires non métropolitains Reino Unido: Territorios no metropolitanos									
British Virgin Islands - Iles Vierges britanniques - Islas Vírgenes británicas									
Morphine . . . Morfina . . .	4					20			4
Pethidine . . . Petidina . . .	43					104			43
<hr/>									
United Kingdom: Non-metropolitan territories Royaume-Uni: Territoires non métropolitains Reino Unido: Territorios no metropolitanos									
Southern Rhodesia - Rhodésie du Sud - Rhodesia del Sur*									
Cannabis resin) Cannabis, résine de) Cannabis, resina de)						500	+500		500
Cocaine Cocaína	1 000					2 000	+542	1	542
Codeine Codeína	40 000	800 000				300 000	+254 000	1094	000
Dextromoramide Dextromoramida	100					100	+93		193
Diethyl-thiambutene . Dietil-tiambuteno .	10					100	+96		106
Dihydrocodeine Dihidrocodeína	2 000					1 000	+823	2	823
Dipipanone . . Dipipanona . .	1 000					500	+337	1	337
Ethylmorphine . Etilmorfina .	200					100	+87		287
Etorphine . . . Etorfina . .	10					5	+4		14
Fentanyl . . . Fentanil . .	30					20	+19		49
Hydrocodone . . Hidrocodona .	10					5	+5		15
Hydromorphone . Hidromorfona	10					5	+1		11
Levorphanol . . Levorfanol	100					50	+48		148

* Estimates established by the Board

* Evaluations établies par l'Organe

* Previsiones establecidas por la Junta

United Kingdom: Non-metropolitan territories Royaume-Uni: Territoires non métropolitains Reino Unido: Territorios no metropolitanos									
Southern Rhodesia (continued) Rhodésie du Sud (suite) - Rhodesia del Sur (continuación)									
Methadone . . . Metadona . . .		500				200	+180		680
Morphine . . . Morfina . . .	6	000		7	000	7 000	+4 128	17	128
Norpipanone . . Norpipanona . .		500				500	+500	1	000
Opium Opio	100	000		100	000	100 000	+6 903	206	903
Oxycodone . . . Oxiconona . . .		10				10	+10		20
Pethidine . . . Petidina . . .	50	000				20 000	+594	50	594
Phenadoxone . . Fenadoxona . .		50				25	+25		75
Pholcodine . . . Folcodina . . .	1	000		1	000	3 000	+551	2	551
United Republic of Cameroon République-Unie du Cameroun República Unida del Camerún									
Acetorphine . . Acetorfina . .		1				1	+1		2
Cocaine Cocaína		700				1 000	+744	1	444
Codeine Codeína	2	000				4 000	+2 355	4	355
Dextromoramide Dextromoramida		200				200	+104		304
Etorphine . . . Etorfina . . .		1				1	+1		2
Fentanyl Fentanil		10				5	+5		15
Morphine Morfina		900				1 200	+254	1	154
Oxycodone . . . Oxiconona . . .						10	+10		10
Pethidine Petidina	10	000				10 000	+4 845	14	845

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
